

# Directorio de Servicios de Cáncer

El Paso, TX  
Las Cruces, NM  
Deming, NM  
Alamogordo, NM  
Albuquerque, NM

New Mexico State University  
Ciencias de Salud Pública

Actualizado 09/04/2020



PARTNERSHIP FOR THE ADVANCEMENT OF  
**CANCER RESEARCH**

Partnership for the Advancement of Cancer Research, supported in part by NCI grants U54 CA132383 (NMSU) and U54 CA132381 (Fred Hutch).

# Tabla de Contenido

<b>Recursos relacionados al cáncer .....</b>	<b>1</b>
Servicios de belleza.....	1
El Paso, TX.....	1
Las Cruces, NM .....	1
Deming, NM .....	2
Información sobre el cáncer.....	2
El Paso, TX.....	2
Las Cruces, NM .....	3
Deming, NM .....	3
Alamogordo, NM.....	3
Albuquerque, NM .....	4
Nacional .....	6
Programas para sobrevivientes de cáncer .....	7
El Paso, TX.....	7
Deming, NM .....	7
Albuquerque, NM .....	7
Centros de tratamiento del cáncer.....	8
El Paso, TX.....	8
Las Cruces, NM .....	8
Alamogordo, NM.....	8
Albuquerque, NM .....	8
Recursos para niños con padres con cáncer.....	10
New Mexico and El Paso, TX.....	10
Albuquerque, NM .....	10
Asistencia financiera para pacientes con cáncer.....	11
El Paso, TX.....	11
Las Cruces, NM .....	11
Albuquerque, NM .....	12
Alojamiento para pacientes con cáncer.....	12
El Paso, TX.....	12
Albuquerque, NM .....	12
Nacional .....	13
Grupos de apoyo .....	13
El Paso, TX.....	13
Deming, NM .....	15
Asistencia de transporte .....	16
El Paso, TX.....	16
Las Cruces, NM .....	16
Deming, NM .....	16
Nacional .....	17

Continuación de Asistencia de transporte.....	18
<b>Recursos para el coronavirus (COVID-19) .....</b>	<b>19</b>
Nuevo México.....	19
El Paso, TX.....	20
Nacional .....	22
<b>Recursos de asistencia general.....</b>	<b>23</b>
Recursos de cuidado de niños.....	23
El Paso, TX.....	23
Las Cruces, NM .....	23
Servicios de asesoría infantil .....	25
El Paso, TX.....	25
Las Cruces, NM .....	26
Servicios de asesoría.....	27
El Paso, TX.....	27
Las Cruces, NM .....	28
Servicios de crisis y líneas directas de crisis .....	29
El Paso, TX.....	29
Las Cruces, NM .....	29
Nacional .....	30
Asistencia financiera.....	31
El Paso, TX.....	31
Las Cruces, NM .....	31
Asistencia alimentaria.....	33
El Paso, TX.....	33
Las Cruces, NM .....	33
Despensas de comida .....	34
El Paso, TX.....	34
Las Cruces, NM .....	34
Asistencia de vivienda .....	36
El Paso, TX.....	36
Las Cruces, NM .....	36
Recursos legales.....	37
El Paso, TX.....	37
Las Cruces, NM .....	37
Asistencia de costos médicos.....	38
El Paso, TX.....	38
Las Cruces, NM .....	38
Albuquerque, NM .....	39
Nacional .....	39

# Recursos relacionados al cáncer

## Servicios de belleza

### El Paso, TX

**Four Seasons Beauty Program – Rio Grande Cancer Foundation** 915-562-7660

**(Programa de Belleza Cuatro Estaciones – Fundación de Cáncer Rio Grande)**

616 N. Virginia St., Ste. D, El Paso, TX 79902

**Servicios:** Provee pelucas, gorros, bufandas, prendas para post mastectomía, prótesis, y fundas de compresión sin costo a la paciente. Ropa de mastectomía y ajuste protésico se realizan con cita.

**Marcy Aboud Infusion Boutique** 915-521-7599

**(Boutique de Infusión Marcy Aboud)**

4815 Alameda Avenue, El Paso, TX 79905

**Servicios:** Este Centro de Infusión aloja una boutique donde las pacientes pueden reunirse con asesoras de belleza para mantenimiento de pelucas, venta de bufandas y gorros, y aplicación de cosméticos (maquillaje).

### Las Cruces, NM

**Sarah A Ulsh, CMF, Certified Fitter – Orthopedic Specialties, Inc.** 575-522-5773

**(Sarah A Ulsh, CMF, Especialista en prótesis – Especialidades Ortopédicas)**

2467 S Telshor Blvd, Las Cruces, NM 88011

**Servicios:** Especialista en prótesis de mastectomía. Ofrecen prendas para postcirugía, incluyendo prendas de compresión, sostenes, camisolas, trajes de baño, y prótesis mamarias. Se recomiendan citas y se necesita una orden del médico.

**Sue Deerman - Steinmann Prosthetics and Orthotics** 575-532-5900

**(Sue Deerman - Prótesis y ortesis Steinmann)**

3885 Foothills #1, Las Cruces, NM 88011

**Servicios:** Especialista en prótesis de mastectomía certificada por ABC que proporciona prótesis mamarias y ropa de post-mastectomía, como sostenes, moldeadores, prendas de compresión, trajes de baño, y pañuelos para la cabeza.

**Wig Paradise** 575-323-3923

**(Paraíso de Pelucas)**

1453 E. Amador Ave. Las Cruces, NM 88001

**Servicios:** Venden una variedad de productos para el cabello, incluyendo extensiones de cabello y pelucas.

# Continuación de Servicios de belleza

## Deming, NM

**Prótesis de seno - Cancer Support of Deming & Luna County, Inc** 575-546-4780

217 N. Country Club Rd. Deming, NM 88030 · demingcancersupport.com · info@demingcancersupport.com

**Servicios:** Proveen una selección de prótesis para mastectomía, sostenes para mastectomía y algunos chalecos postoperatorios para pacientes de cáncer en Deming y en el condado de Luna. Libre de costo.

**Pelucas, sombreros/gorros, y bufandas - Cancer Support of Deming & Luna County, Inc**

217 N. Country Club Rd. Deming, NM 88030 · demingcancersupport.com · info@demingcancersupport.com

**Servicios:** Ofrecen una amplia variedad de opciones en sombreros/gorros para pacientes de cáncer en Deming y en el condado de Luna. Libre de costo. 575-546-4780

## Información sobre el cáncer

### El Paso, TX

**American Cancer Society** 915-633-1231

**(Sociedad Americana Contra El Cáncer)**

10801 Gateway West, Suite 500 El Paso, TX 79935 · www.cancer.org

**Servicios:** Proporciona información sobre la investigación del cáncer, educación, y servicios relacionados al cáncer.

**Cancer and Chronic Disease Consortium (CCDC) -Promotora Program** 915-771-6305

**(Consortio de Cáncer y Enfermedades Crónicas - Programa de Promotoras)**

6070 Gateway East, Suite 310, El Paso, TX 79905

**Servicios:** Proporciona acceso a servicios de detección de cáncer de mama y cáncer cervical, manejo de casos individuales, programas educativos, programas de alcance comunitario, asistencia con elegibilidad para Medicare y asistencia financiera limitada.

**El Paso County Medical Society** 915-533-0981

**(Sociedad Médica del Condado de El Paso)**

1301 Montana El Paso, TX 79902

**Servicios:** Proporciona información sobre médicos en El Paso.

# Continuación de Información sobre el cáncer

**The Green House J. Leighton Green, Jr. Cancer Resource Center** 915-562-7660  
(Centro de Recursos de Cáncer - The Green House J. Leighton Green, Jr.)  
616 N. Virginia St., Ste. D, El Paso, TX 79902 · [www.rgcf.org](http://www.rgcf.org)  
**Servicios:** Un centro de recursos y biblioteca que proporciona información acerca del cáncer, salud, y el bienestar. Es un proyecto de la Fundación de Cáncer de Rio Grande.

## Las Cruces, NM

**Cancer Aid Resource & Education, Inc (C.A.R.E.)** 575-649-0598  
(Asistencia de Recursos y Educación de Cáncer)  
125 North Main Street, Suite 114 Las Cruces, NM 88001 · [carelascruces.org](http://carelascruces.org)  
**Servicios:** Asiste en servicios, recursos, educación general, y servicios adicionales que les ayudarán a los pacientes de cáncer, niños, y adultos a sobrellevar los desafíos que enfrentan por el cáncer.

## Deming, NM

**Biblioteca de recursos sobre el cancer - Cancer Support of Deming & Luna County, Inc** 575-546-4780  
217 N. Country Club Rd. Deming, NM 88030 · [demingcancersupport.com](http://demingcancersupport.com) · [info@demingcancersupport.com](mailto:info@demingcancersupport.com)  
**Servicios:** Abierto a todos los miembros de la comunidad. Proporciona materiales gratuitos, así como libros de referencia que se pueden retirar por un mes a la vez.

## Alamogordo, NM

**Cancer Awareness, Prevalence, Prevention and Early Detection (CAPPED)** 575-434-4673  
(Conciencia, prevalencia, prevención y detección temprana del cáncer)  
907 New York Ave. Alamogordo, NM 88310 · [www.capped.org](http://www.capped.org)  
**Servicios:** Ofrece una variedad de programas de cáncer, incluyendo concientización y prevención, material educativo y seminarios, asistencia financiera, terapias complementarias e integrales, nutrición, y detección temprana.

# Continuación de Información sobre el cáncer

## Albuquerque, NM

- American Cancer Society** **505-260-2105**  
**(Sociedad americana contra el cáncer)**  
8500 Menaul Blvd. NE Ste A500, Albuquerque, NM 87112 · [www.cancer.org/about-us/local/new-mexico.html](http://www.cancer.org/about-us/local/new-mexico.html)  
**Servicios:** Brinda una variedad de servicios gratuitos a las personas con cáncer y sus seres queridos, incluyendo concientización y prevención, material educativo, navegación del paciente, detección temprana, transporte, y oportunidades de voluntariado.
- Breast and Cervical Cancer (BCC) Early Detection Program** **877-852-2585**  
**(Programa de detección temprana del cáncer de mama y de cuello uterino)** **505-841-5836**  
5301 Central Avenue NE, Suite 800 Albuquerque, NM 87108  
**Servicios:** Brinda servicios gratuitos de detección temprana y de diagnóstico del cáncer de mama y de cuello uterino a individuos de bajos ingresos o con seguro insuficiente a través de proveedores de atención médica en todo Nuevo México.
- Cancer Services of New Mexico** **505-259-9583**  
**(Servicios de cáncer de Nuevo México)**  
P.O. Box 51735 Albuquerque, NM 87181 · [www.CancerServicesNM.org](http://www.CancerServicesNM.org)  
**Servicios:** Brinda servicios gratuitos a familias nuevo mexicanas enfrentando al cáncer. Los servicios incluyen retiros para familias, bolsas de recursos de cáncer para familias, el programa de apoyo para cuidadores, y el programa de asistencia legal, de seguros y papeleo (LIPA, por sus siglas en inglés).
- Cancer Support Now** **505-255-0405 o**  
**(Apoyo para el cáncer ahora)** **855-955-3500**  
P.O. Box 37338, Albuquerque, NM 87176 · [www.cancersupportnow.org](http://www.cancersupportnow.org)  
**Servicios:** Esta organización fue creada por sobrevivientes de cáncer para proporcionar una comunidad de personas cuyas vidas han sido afectadas por un diagnóstico de cáncer. El grupo proporciona oportunidades para quienes enfrentan el cáncer para dar y recibir apoyo. Su línea de ayuda está disponible 24/7.
- Comadre a Comadre** **505-277-2389**  
UNM Main Campus-Manzanita Hall, Suite 117 Albuquerque, NM 87131 · [www.comadre.unm.edu](http://www.comadre.unm.edu)  
**Servicios:** Un programa comprometido a fortalecer las vidas de las mujeres hispanas/latinas y sus seres queridos a través de la promoción, educación, navegación, recursos, apoyo e investigación sobre la salud y el cáncer de mama. Los servicios están disponibles en inglés y español sin costo.

# Continuación de Información sobre el cáncer

**Comprehensive Cancer Program - New Mexico Department of Health** 505-222-8609  
**(Programa integral de cáncer - Departamento de salud de Nuevo México)**

5301 Central Avenue NE, Suite 800 Albuquerque, NM 87108 ·

[www.nmhealth.org/about/phd/pchb/ccp/](http://www.nmhealth.org/about/phd/pchb/ccp/)

**Servicios:** Ofrecen información y recursos sobre el cáncer al público y a los proveedores de atención médica.

**New Mexico Cancer Care Alliance** 505-272-7813  
**(Alianza de la atención del cáncer de Nuevo México)** Costo: Gratis

1201 Camino de Salud, Albuquerque, NM, 87106

**Servicios:** Brinda a los nuevo mexicanos el acceso local a tratamientos nuevos y experimentales de cáncer e información de estudios de investigación sobre el cáncer.

**New Mexico Cancer Center Foundation** 505-828-3791  
**(Fundación del centro de cáncer de Nuevo México)**

4901 Lang Avenue NE, Albuquerque, NM 87109 ·

[www.nmcancercenterfoundation.org](http://www.nmcancercenterfoundation.org)

**Servicios:** Apoya las necesidades no médicas del paciente durante su batalla contra el cáncer y proporciona programas educativos para aumentar la conciencia y el diagnóstico temprano del cáncer. Los pacientes del Centro de Cáncer de Nuevo México de Albuquerque y de Gallup pueden calificar para recibir asistencia financiera.

**New Mexico Cancer Patient Navigation Network**  
**(Red de navegación para pacientes con cáncer de Nuevo México)**

Contáctate con Elba Saavedra: [nmcpnn@gmail.com](mailto:nmcpnn@gmail.com)

**Servicios:** Su objetivo es mejorar los resultados del cáncer y eliminar las barreras para los pacientes de cáncer. Se esfuerzan a reunir a diferentes tipos de navegadores de orígenes diversos de todo Nuevo México para hacer una diferencia positiva en la vida de los pacientes de cáncer.

**The Gynecological Cancer Awareness Project** 505-610-9300  
**(El proyecto de concienciación sobre el cáncer ginecológico)**

P.O Box 4524 Albuquerque, NM 87109 · [www.theGCAP.org](http://www.theGCAP.org)

**Servicios:** Ofrecen clases y apoyo a las mujeres que luchan contra el cáncer ginecológico o de mama. Se brinda asistencia financiera a pacientes elegibles en Nuevo México.



# Continuación de Información sobre el cáncer

**The Leukemia & Lymphoma Society - New Mexico/ El Paso Chapter**  
**(La sociedad de leucemia y linfoma – Sección de Nuevo Mexico/El Paso)**

**505-872-0141 o**  
**1-800-955-4572**

8500 Menaul Blvd. NE Suite B-295, Albuquerque, NM 87112 · [www.LLS.org/nm](http://www.LLS.org/nm)

**Servicios:** Organización voluntaria de salud dedicada a financiar la investigación del cáncer de sangre, brindar educación y servicios al paciente. Los servicios ofrecidos sin costo incluyen: apoyo financiero médico y no médico, apoyo entre pares, grupos de apoyo para familias, programas educativos locales, materiales educativos gratuitos, recursos para cuidadores, chats en línea y foros de discusión, y seminarios en línea/teleconferencias sobre enfermedades específicas.

## **Nacional**

**Cancer.net**

[www.cancer.net](http://www.cancer.net)

**Servicios:** Proporciona información y recursos para las personas viviendo con cáncer y aquellos que los cuidan para ayudar a los pacientes y sus familias a tomar decisiones informadas sobre la atención médica. Provee información aprobada por oncólogos de la Sociedad Estadounidense de Oncología Clínica (ASCO).

**En línea**

**Costo:** Gratis

**Mesothelioma Group**

**(Grupo de Mesotelioma)**

<http://www.mesotheliomagroup.com>

**Servicios:** Provee información y apoyo sin costo para ayudar a pacientes con mesotelioma.

**En línea**

**Costo:** Gratis

# Programas para sobrevivientes de cáncer

## El Paso, TX

### **Vida Activa Después del Cáncer**

6070 Gateway East, Suite 310 El Paso TX 79905

**Servicios:** Un taller de 10 semanas para sobrevivientes de cáncer y cuidadores con varios temas relacionados con la supervivencia (por ejemplo, vida activa después del cáncer, nutrición, autoestima y espiritualidad). Se reúnen una vez a la semana, ya sea martes o jueves.

**915-771-6305**

### **Chia's Silver Lining**

7101 N. Mesa Street Suite 351 El Paso, TX 79912 · chiasilverlining.com

**Servicios:** El objetivo de Chia's Silver Lining es proporcionar una comunidad para pacientes de cáncer, sobrevivientes, y sus seres queridos al ofrecer educación, reuniones de grupos de apoyo, y productos para sobrevivientes de cáncer.

**1-833-275-2442**

### **Elsa's Hope (La esperanza de Elsa)**

<https://www.facebook.com/elsashope2018/> · [info@elsashope.org](mailto:info@elsashope.org)

**Servicios:** Brindan servicios para la comunidad de cáncer de El Paso que incluyen una despensa, servicios de limpieza, y jardinería/yarda para las sobrevivientes de cáncer y sus familias.

**915-613-7982**

## Deming, NM

### **Defensor del Paciente - Cancer Support of Deming & Luna County, Inc**

217 N. Country Club Rd. Deming, NM 88030 · [demingcancersupport.com](http://demingcancersupport.com) · [info@demingcancersupport.com](mailto:info@demingcancersupport.com)

**Servicios:** Para pacientes de cáncer en Deming y en el condado de Luna. El defensor del paciente ofrece asistencia gratuita con completar formularios médicos y de seguros, establecer citas, encontrar programas de ayuda financiera, encontrar programas de asistencia farmacéutica, y tener a alguien con quien hablar.

**575-546-4780**

## Albuquerque, NM

### **Cancer Services of New Mexico -Family Cancer Retreats**

**(Servicios de Cáncer de Nuevo México – Retiros Familiares de Cáncer)**

P.O. Box 51735 Albuquerque, NM 87181-1735 · [www.cancerservicesnm.org](http://www.cancerservicesnm.org)

**Servicios:** Retiro educativo para pacientes y/o sobrevivientes de cáncer y sus cuidadores principales que proporciona información para manejar el tratamiento y el proceso de supervivencia. Los retiros familiares de cáncer se ofrecen dos veces al año.

**505-239-4239**

**Costo: Gratis**

# Centros de tratamiento del cáncer

## El Paso, TX

### **Cancer Treatment Institute**

**915-921-7855**

#### **(Instituto del Tratamiento de Cáncer)**

1400 George Dieter Dr. Ste 170, El Paso, TX 79936

**Servicios:** Provee tratamiento contra el cáncer para individuos que viven en el área de El Paso y Juárez.

### **Texas Oncology- El Paso Cancer Treatment Centers**

**915-599-1313**

#### **(Centros de tratamiento del cáncer de El Paso)**

7848 Gateway East, El Paso, TX 79915

**915-544-6750**

1901 Grandview Ave., El Paso, TX 79902

**915-849-2700**

3270 Joe Battle Blvd., El Paso, TX 79938

**Servicios:** Ofrece tratamientos del cáncer en el estado de Texas.

## Las Cruces, NM

### **Cancer Center of Las Cruces - Memorial Medical Center**

**575-521-6727**

#### **(Centro del Cáncer de Las Cruces - Memorial Medical Center)**

2530 S. Telshor Blvd, Suite 107 Las Cruces, Nuevo México 88011 ·

[www.mmclc.org/services/cancer-services](http://www.mmclc.org/services/cancer-services)

**Servicios:** Brinda tratamiento contra el cáncer y servicios de apoyo para el cáncer.

## Alamogordo, NM

### **Champion Cancer Center - Gerald Champion Regional Medical Center**

**575-437-8126**

#### **(Centro de cáncer de Champion - Centro médico regional de Gerald Champion)**

2559 N. Medical Dr., Suite G, Alamogordo, NM 88310 · [gcrmc.org](http://gcrmc.org)

**Servicios:** Brinda tratamiento contra el cáncer y servicios de apoyo para el cáncer.

## Albuquerque, NM

### **Lovelace Cancer Center**

**505-727-7900**

#### **(Centro del cáncer de Lovelace)**

715 Dr. Martin Luther King Jr, Ave. NE, Ste 102 Albuquerque, NM 87102 ·

[www.lovelacecancercenter.com](http://www.lovelacecancercenter.com)

**Servicios:** Brinda tratamiento contra el cáncer y servicios de apoyo para el cáncer.

## Continuación de Centros del tratamiento del cáncer

- Lovelace Women's Hospital Breast Cancer Care Center** **505-727-6900**  
**(Centro de atención del cáncer de mama del hospital de mujeres Lovelace)**  
4701 Montgomery Blvd NE Albuquerque, NM 87109 · Sandra Arellano,  
Sandra.arellano@lovelace.com · www.lovelace.com/breast-health-center  
**Servicios:** Proporciona tratamiento y servicios de apoyo a pacientes con cáncer de mama.
- New Mexico Cancer Center** **505-842-8171**  
**(Centro de Cáncer de Nuevo México)**  
4901 Lang Avenue NE Albuquerque, NM 87109  
www.nmcancercenter.org  
**Servicios:** Proporciona atención de cáncer a todos los Nuevo Mexicanos.
- Presbyterian Cancer Center at Kaseman** **505-559-6101**  
**(Centro de cáncer de Prebyterian a Kaseman)**  
8300 Constitution Ave. NE Albuquerque, NM 87110 · www.phs.org/cancer  
**Servicios:** Brinda tratamiento contra el cáncer y servicios de apoyo para el cáncer.
- Presbyterian Healthplex and OP Rehabilitation Services** **505-823-8350**  
**(Presbyterian Healthplex y servicios de rehabilitación OP)**  
6301 Forest Hills Drive NE. Albuquerque, NM 87109  
**Servicios:** Ofrece apoyo a pacientes en todas las fases del tratamiento del cáncer para ayudar a minimizar los efectos secundarios del tratamiento del cáncer y aumentar la fuerza, la resistencia, y la capacidad de realizar actividades diarias. Los programas incluyen fisioterapia, terapia ocupacional, terapia para el linfedema, y patología del habla y el lenguaje. También ofrecen programas educativos y de ejercicio para pacientes con cáncer y sobrevivientes.
- Presbyterian Ted and Margaret Jorgensen Cancer Center** **505-559-6100**  
**(Centro del cáncer de Presbyterian Ted y Margaret Jorgensen)**  
2400 Unser Blvd. SE, Rio Rancho, NM 87124 · www.phs.org/cancer  
**Servicios:** Brinda tratamiento contra el cáncer y servicios de apoyo para el cáncer.
- Southwest Women's Oncology** **505-843-7813**  
**(Oncología de las mujeres del suroeste)**  
201 Cedar St. SE, Suite 304, Albuquerque, NM 87106 ·  
www.sswwomenoncology.com  
**Servicios:** Brindan atención a pacientes con cánceres ginecológicos.

## Continuación de Centros del tratamiento del cáncer

**University of New Mexico Comprehensive Cancer Center** 505-272-4946  
**(Centro integral del cáncer de la Universidad de Nuevo México)**  
1201 Camino de Salud Albuquerque, NM 87131 · cancer.unm.edu  
**Servicios:** Designado por el Instituto Nacional del Cáncer como un centro integral contra el cáncer. Brinda tratamiento contra el cáncer y servicios de apoyo para el cáncer.

**Women's Cancer and Surgical Care** 505-559-4495  
**(Cáncer de mujeres y cuidado quirúrgico)**  
4610 Jefferson Ln NE, Albuquerque, NM 87109 · www.wcscnm.com  
**Servicios:** Brinda atención del cáncer en tres ubicaciones en Nuevo México y una en El Paso, TX.

## Recursos para niños con padres con cáncer

### New Mexico and El Paso, TX

**Camp Kesem at New Mexico State University** 260-225-3736  
**(Camp Kesem en la Universidad Estatal de Nuevo México)** Costo: Gratis  
campkesem.org/nmsu/  
**Servicios:** Una organización nacional con una sección local en la Universidad Estatal de Nuevo México que organiza viajes de campamento anuales para niños de 6 a 18 años, cuyos padres son sobrevivientes de cáncer. Organiza otras actividades familiares durante el año.

### Albuquerque, NM

**CLIMB** 505-796-3513  
4901 Lang Ave NE, Albuquerque, NM 87109 · nmcancercenter.org  
**Servicios:** Un programa para niños y adolescentes que tienen padres, abuelos o tutores con cáncer. Este programa está abierto a la comunidad y sirve a niños y adolescentes de 1er grado hasta su último año de la escuela secundaria. Los facilitadores brindan este programa los jueves de 6:00 a 7:30 p.m. durante seis semanas. Este programa se ofrece varias veces al año.

# Asistencia financiera para pacientes con cáncer

## El Paso, TX

### **Cancer and Chronic Disease Consortium, Inc.**

**915-771-6305**

#### **(Consortio de Cáncer y Enfermedades Crónicas, Inc.)**

6070 Gateway East, Ste. 310, El Paso, TX 79905

**Servicios:** Provee acceso a servicios para exámenes de detección de cáncer de mama y de cáncer cervical, manejo individual de casos, programas educativos, programas de extensión comunitarios, asistencia con la elegibilidad de Medicare y asistencia financiera limitada.

### **Rio Grande Cancer Foundation**

**915-562-7660**

#### **(Fundación de Cáncer de Rio Grande)**

616 N. Virginia, Suite D, El Paso, TX 79902 · [www.rgcf.org](http://www.rgcf.org)

**Servicios:** Este programa proporciona a los residentes de El Paso asistencia para el cáncer en forma de una tarjeta prepagada de VISA que se puede usar para las necesidades asociadas con un diagnóstico de cáncer, como los costos de la evaluación, viaje, alojamiento, y copagos para el tratamiento.

### **Surviving Cancer**

**915-521-7229**

#### **(Sobreviviendo el Cáncer)**

1400 Hardaway, S. 220, El Paso, TX 79903 ·

[umcfoundationelpaso.org/sobreviviendo](http://umcfoundationelpaso.org/sobreviviendo)

**Servicios:** Este programa es diseñado para ayudar a los pacientes con cáncer que corren el riesgo de no seguir su plan de tratamiento debido a problemas financieros. Los pacientes pueden ser elegibles para servicios de salud, servicios médicos, necesidades de farmacia, asistencia de vivienda a corto plazo, y necesidades de transporte.

## Las Cruces, NM

### **Cancer Aid Resource and Education, INC. (C.A.R.E.)**

**575-649-0598**

#### **(Asistencia de Recursos y Educación de Cáncer)**

125 North Main Street, Suite 114, Las Cruces, NM 88001 · [www.carelascurces.org](http://www.carelascurces.org)

**Servicios:** Proporciona asistencia financiera para servicios públicos, alimentos, alquiler/renta, costos de viajes médicos (por ejemplo, tarjetas de gasolina para ir a sus tratamientos) y alojamiento.

# Continuación a Asistencia financiera para pacientes con cáncer

## Albuquerque, NM

**YWCA Middle Rio Grande, Women's Health Equity Program** **505-254-9922 x128**  
(YWCA Medio Rio Grande, Programa de Equidad en Salud de la Mujer)  
210 Truman St. NE, Suite A, Albuquerque, NM 87108 · [www.ywca-nm.org](http://www.ywca-nm.org)  
**Servicios:** Brinda asistencia financiera a las mujeres para mamografías de detección anuales y para mamografías y ultrasonidos de diagnóstico. También brinda recordatorios personales y asistencia de transporte para que las mujeres se hagan mamografías anuales.

## Alojamiento para pacientes con cáncer

### El Paso, TX

**American Cancer Society Guestroom Program** **915-544-4425**  
(Programa de Habitaciones de la Sociedad Americana Contra El Cáncer)  
10801 Gateway West, Ste. 500 El Paso, TX 79935 · [www.cancer.org](http://www.cancer.org)  
**Servicios:** Provee alojamiento durante el tratamiento para pacientes que viajan para recibir su tratamiento de cáncer.

### Albuquerque, NM

**Casa Esperanza** **505-246-2700**  
1005 Yale Blvd. NE Albuquerque, NM 87106 · [www.casanm.org](http://www.casanm.org)  
**Servicios:** Hospedaje económico para pacientes de fuera de la ciudad que enfrentan cáncer y otras necesidades médicas graves. Las familias pueden permanecer juntas mientras enfrentan los desafíos de cáncer y otras necesidades médicas graves. Casa Esperanza puede alojar hasta 28 familias cada noche.

**Holland's Rose, Inc. Medical Hospitality House** **505-345-2020**  
(Holland's Rose, Inc. Casa de Hospitalidad Médica)  
132 Griegos Rd. NW, Albuquerque, NM 87107 · [www.HollandsRose.com](http://www.HollandsRose.com)  
**Servicios:** Provee un lugar para quedarse a buen precio para quienes deben viajar a Albuquerque para recibir atención médica, especialmente para quienes reciben tratamientos para el cáncer. Los familiares de los pacientes son bienvenidos.

# Continuación a Alojamiento para pacientes con cáncer

## Nacional

### **Hotel Partner Program by American Cancer Society**

800-227-2345

#### **(Programa de Socios Hoteleros de la Sociedad Americana Contra El Cáncer)**

**Servicios:** Proporciona alojamiento para pacientes con cáncer que viajan para recibir atención médica. Los hoteles participantes ofrecen habitaciones de hotel gratis o por un costo reducido. Llama para más información.

## Grupos de apoyo

### El Paso, TX

#### **Breast Cancer Support Group – Hospitals of Providence**

915-577-8409 o

#### **(Grupo de apoyo para mujeres con cáncer de mama– Hospitales de Providence)**

Línea directa: 915-577-8442 (Rosie)

Memorial Campus – Auditorio A, 2001 N. Oregon St., El Paso, TX

**Servicios:** Este grupo de apoyo proporciona un espacio donde las mujeres que han sobrevivido al cáncer de mama pueden compartir sus historias de sobrevivencia. Este grupo también proporciona información sobre cómo mantenerse saludable y cómo ayudar a otras personas luchando contra el cáncer de mama. Se reúnen cada 3er miércoles del mes.

#### **Cancer Support Group – Hospitals of Providence Sierra Campus**

915-577-8442

#### **(Grupo de apoyo para el cáncer – Hospitales de Providence, campus Sierra)**

1625 Medical Center Dr., El Paso, TX 79902

**Servicios:** Un grupo de apoyo general para el cáncer. Este grupo se reúne cada segundo martes del mes en el campus Sierra de los Hospitales de Providence.

#### **Friends Help Friends - Breast Cancer Support Group**

915-577-7186

#### **(Amigas Ayudan a Amigas- Grupo de apoyo para el cáncer de mama)**

915-577-8442

Hospitals of Providence – Imaging West

601 Sunland Park Drive, El Paso, TX 79912

Hospitals of Providence – Imaging East

2400 Trawood, El Paso, TX 79936

**Servicios:** Grupo de apoyo para el cáncer de mama donde mujeres pueden compartir sus historias de sobrevivencia, hablar en cómo mantenerse saludable, y ayudar a otras a combatir el cáncer de mama. Este grupo se reúne cada tercer miércoles de cada mes a las 6:00 pm.



# Continuación de Grupos de Apoyo

## **Women's Cancer Support Group**

### **(Grupo de Apoyo para Mujeres Sobrevivientes de Cáncer)**

Fundación del Cáncer de Rio Grande  
616 N. Virginia St., El Paso, TX 79902

**Servicios:** Este grupo de apoyo se enfoca en mujeres sobrevivientes de cáncer y sus amigos y familiares son bienvenidos. Este grupo se reúne cada tercer jueves del mes de 6:00 p.m. a 7:30 p.m.

**915-577-7186**

**915-373-6115**

## **Bilingual Cancer Care Group**

### **(Grupo Bilingüe de Atención al Cáncer)**

University United Methodist Church 2000 S. Locust Las Cruces, NM ·  
Email: [miasmine22@gmail.com](mailto:miasmine22@gmail.com)

**Servicios:** Este grupo bilingüe, facilitado por Patricia Ontiveros, es para aquellos afectados por el cáncer, ya que son pacientes, sobrevivientes, familiares, amigos, cuidadores, o si han perdido a alguien debido al cáncer. Este grupo se reúne cada 2do y 4to martes del mes a las 6:30 pm.

**575-621-7554**

## **Breast Cancer Support Group – Memorial Medical Center**

### **(Grupo de Apoyo para Cáncer de Mama – Memorial Medical Center)**

2450 S. Telshor Blvd., Annex Conference Salón B (west side), Las Cruces, NM ·  
[bernadette@bernadetteinteriors.com](mailto:bernadette@bernadetteinteriors.com)

**Servicios:** Este grupo es para cualquier persona interesada en la salud y el bienestar. Su misión es proporcionar apoyo emocional a las personas afectadas por el cáncer de mama, así como educar al público en general sobre los problemas del cáncer de mama. Facilitado por Bernadette. Se reúnen cada cuarto sábado del mes de 10:00 a.m. a 11:30 a.m.

**575-521-4794**

## **Cancer Care Support Group**

### **(Grupo de Apoyo para el Cuidado del Cáncer)**

University United Methodist Church, 2000 South Locust Street Las Cruces, NM

**Servicios:** Un grupo de apoyo facilitado por personas con experiencia en el tratamiento del cáncer en múltiples niveles. Cualquier persona cuya vida ha sido o está afectada por el cáncer está invitada a asistir (sobrevivientes, personas actualmente en tratamiento, familiares, amigos, y aquellos que han perdido a alguien por la enfermedad). Se reúne el segundo martes de cada mes de 6:30 p.m. a 8:00 p.m.

**Betty Harris:**

**575-524-3994**

# Continuación de Grupos de Apoyo

**Cancer Discussion Group – Mountain View Regional Medical Center** 575-556-6827

**(Grupo de Discusión Sobre el Cáncer – Centro Regional de Mountain View)**

4311 E. Lohman Ave., Las Cruces, NM 88011

Chemotherapy Infusion Center, 1er piso a la izquierda de la cafetería

**Servicios:** Todos los individuos afectados por el cáncer son bienvenidos en este grupo de apoyo, incluidos aquellos en tratamiento, sobrevivientes, y cuidadores. Se reúnen cada primer y tercer martes del mes a las 3:30 pm en el Centro de Infusión de Quimioterapia de Mountain View.

**Family Support Group – Memorial Medical Center** 575-521-6727

**(Grupo de Apoyo para Familias – Centro Médico de Memorial)**

2540 S. Telshor Blvd-Annex, Las Cruces, NM, 88011

**Servicios:** L.O.S.T (Loved Ones Support Team o Equipo de Apoyo de Seres Queridos). Este grupo provee apoyo a las personas de 12 años en adelante que están lidiando con diagnóstico de cáncer en la familia o que han perdido a un miembro de la familia debido al cáncer. Moderado por Tara Ibarbo, RN.

**Women’s Support Group – Amador Health Center** 575-527-5482 ext. 133

**(Grupo de Apoyo Para Mujeres – Centro de Salud Amador)**

999 W. Amador Ave., Las Cruces, NM, 88005

**Servicios:** Un grupo de apoyo comunitario para que las mujeres se reúnan y hablen sobre problemas emocionales y de salud mental en sus vidas. Se reúne los martes a la 1pm en el Anexo de Salud de Amador. Todas las mujeres son bienvenidas.

## Deming, NM

**Grupo de apoyo para pacientes/sobrevivientes de cáncer y sus cuidadores/familiares - Cancer Support of Deming & Luna County, Inc** 575-546-4780

217 N. Country Club Rd. Deming, NM 88030 · demingcancersupport.com · info@demingcancersupport.com

Todos los pacientes con cáncer, sobrevivientes, cuidadores y familiares están invitados a asistir para hacer preguntas, compartir sus conocimientos/experiencias/sentimientos con los demás, y recibir aliento y apoyo. Las reuniones se llevan a cabo el tercer jueves de cada mes a las 5pm en la Oficina de Apoyo para el Cáncer.

# Asistencia de transporte

## El Paso, TX

**Patient Assistance/Transportation Services (PATS) –  
Rio Grande Cancer Foundation**

**915-562-7660**

**(Asistencia al Paciente/Servicios de Transporte –  
Fundación de Cáncer de Rio Grande)**

616 N. Virginia St., El Paso, TX 79902 · [rgcf.org](http://rgcf.org)

**Servicios:** Proporciona asistencia de viaje para pacientes que viven en el condado de El Paso y necesitan recibir tratamiento fuera de El Paso.

## Las Cruces, NM

**Cancer Aid Resource and Education, INC. (C.A.R.E.)**

**575-649-0598**

**(Asistencia de Recursos y Educación de Cáncer)**

118 S. Water St. Las Cruces, NM 88001 · [carelascruces.org/services/](http://carelascruces.org/services/)

**Servicios:** Servicios de transporte para pacientes con cáncer. Pueden proporcionar ayuda con gastos de viaje para recibir tratamiento de cáncer, como tarjetas de gasolina para llegar al tratamiento. Se pueden aplicar exclusiones. Visite el sitio web para obtener más información.

**South Central Regional Transit District**

**575-323-1620**

**(Distrito de Tránsito Regional Central del Sur)**

300 West Lohman, Suite 115 Las Cruces, NM 88005 · [socenrtd@gmail.com](mailto:socenrtd@gmail.com) ·

Enlace a todas las rutas: [sctrtd.org/all-lines/](http://sctrtd.org/all-lines/)

**Servicios:** Transporte público sirviendo a los condados de Doña Ana, Otero, y Sierra. Adultos = \$ 1, niños, adultos mayores, estudiantes, personas con discapacidades = \$ 0.50 y cualquier traslado en autobús es gratis.

## Deming, NM

**Van Program (Programa de transporte) - Cancer Support of Deming & Luna  
County, Inc**

**575-546-4780**

217 N. Country Club Rd. Deming, NM 88030 · [demingcancersupport.com](http://demingcancersupport.com) ·  
[info@demingcancersupport.com](mailto:info@demingcancersupport.com)

**Servicios:** Conductores voluntarios llevan a pacientes de cáncer en Deming y en el condado de Luna sin costo a sus citas locales y en Las Cruces, Silver City y El Paso.

# Continuación a Asistencia de transporte

## **Voucher Program (Programa de vales de gasolina) - Cancer Support of Deming & Luna County, Inc** 575-546-4780

217 N. Country Club Rd. Deming, NM 88030 · demingcancersupport.com · info@demingcancersupport.com

**Servicios:** Ayuda a pacientes de cáncer en Deming y en el condado de Luna con los costos de combustible para tratamientos y citas médicas fuera de Deming. También disponible para residentes de Columbus.

## **Programa de reembolso de pasajes aéreos - Cancer Support of Deming & Luna County, Inc** 575-546-4780

217 N. Country Club Rd. Deming, NM 88030 · demingcancersupport.com · info@demingcancersupport.com

**Servicios:** Ofrece reembolso de pasajes aéreos a pacientes de cáncer en Deming y en el condado de Luna que necesitan viajar largas distancias para recibir tratamiento. También ayude a los pacientes a solicitar un vuelo gratis a través de "Grace Flight of America".

## **Nacional**

### **Amtrak**

www.amtrak.com

**Servicios:** Proporciona un descuento del 15% a los viajeros con movilidad reducida y que tengan la documentación requerida.

**800-USA-RAIL**

### **Angel Airline Samaritans**

**(Aerolínea Ángel de los Samaritanos)**

**Servicios:** Facilita boletos de avión comerciales sin costo o de tarifa reducida hacia y desde centros de tratamiento o centros de evaluación para personas que padecen de cáncer.

**888-675-1405**

### **Cancer Care**

**(Cuidado del Cancer)**

www.cancercare.org

**Servicios:** Proporciona asistencia financiera para los costos de transporte asociados con el tratamiento de pacientes con tumores malignos.

**800-813-4673**

### **Lifeline Pilots**

**(Pilotos LifeLine)**

www.lifelinepilots.org

**Servicios:** Proporciona transporte de vuelo gratuito para las personas que están pasando por diagnóstico, tratamiento, y cuidado de seguimiento.

**1-800-822-7972**

**Costo:** Gratis/bajo costo

# Continuación de Asistencia de transporte

**Road to Recovery - American Cancer Society**

**1-800-227-2345**

**(El Camino Hacia la Recuperación- Sociedad Americana Contra El Cáncer)**

[www.cancer.org/treatment/support-programs-and-services/road-to-recovery](http://www.cancer.org/treatment/support-programs-and-services/road-to-recovery)

**Servicios:** Brinda transporte hacia y desde el tratamiento para las personas con cáncer que no tienen transporte o no pueden conducir por sí mismas. Los servicios están disponibles en los condados de Doña Ana y El Paso.

# Recursos para el coronavirus (COVID-19)

## Nuevo México

### New Mexico Department of Health

#### (Departamento de Salud de Nuevo México)

##### Coronavirus (COVID-19) Hotline

1-855-600-3453

##### (Línea Directa de Coronavirus (COVID-19))

[cv.nmhealth.org](http://cv.nmhealth.org)

Proporciona información general sobre el coronavirus, actualiza el público sobre los cambios en las ordenes de salud pública, y contesta preguntas relacionadas con la salud sobre el coronavirus.

##### Coronavirus General Hotline

1-833-551-0518

##### (Línea Directa General de Coronavirus)

Ayuda a contestar preguntas sobre cierres de escuelas, problemas de trabajo, y/o problemas de pago de servicios públicos, internet, teléfono celular, o pago de facturas (o si alguno de esos servicios fue terminado durante este tiempo).

### State of New Mexico

#### (Estado de Nuevo México)

##### I Need Assistance

##### (Necesito asistencia)

[www.newmexico.gov/i-need-assistance/](http://www.newmexico.gov/i-need-assistance/)

Proporciona recursos para ayudar a las personas que están pasando por dificultades financieras relacionadas con el trabajo, el cuidado de niños, la vivienda, las facturas, la atención médica, la alimentación, y los asuntos legales.

### New Mexico Department of Workforce Solutions

#### (Departamento de Soluciones de la Fuerza Laboral de Nuevo México)

##### Workforce Connections

##### (Conexion de la fuerza laboral)

[www.jobs.state.nm.us/COVID-19-Info](http://www.jobs.state.nm.us/COVID-19-Info)

Regístrate en [www.jobs.state.nm.us](http://www.jobs.state.nm.us) para ser dirigido a la página de My Workforce Connection. Usa la página My Workforce Connection para acceder a los servicios de búsqueda de empleo y a los beneficios del seguro de desempleo.

# Continuación de Nuevo México

## **New Mexico Human Services Department**

**(Departamento de Servicios Humanos de Nuevo México)**

**yesNewMexico**

**1-800-283-4465**

[www.yes.state.nm.us/yesnm/home/index](http://www.yes.state.nm.us/yesnm/home/index)

Crea una cuenta en línea en [yes.state.nm.us](http://yes.state.nm.us) para completar una solicitud en línea para Medicaid, asistencia alimentaria (SNAP), asistencia financiera (TANF) y asistencia para energía (LIHEAP).

## **Aging and Disability Resource Center**

**(Centro de Recursos para el Envejecimiento y la Discapacidad)**

**New Mexico Senior Food Hotline**

**1-800-432-2080**

**(Línea directa de alimentos para personas mayores de Nuevo México)**

[www.nmaging.state.nm.us/default](http://www.nmaging.state.nm.us/default)

Un servicio para personas mayores o adultos discapacitados que no tienen acceso a alimentos. Si llama, deje un mensaje con su nombre, número de teléfono, y la ciudad o pueblo donde vive. Se comunicarán con usted dentro de las próximas dos horas después de su llamada.

## **Childcare Resource Referral**

**(Referencia de Recursos de Cuidado Infantil)**

**New Mexico Kids**

**1-800-691-9067**

[www.NewMexicoKids.org](http://www.NewMexicoKids.org)

Un servicio para familias que necesitan ayuda para encontrar cuidado de niños. Durante la emergencia de salud pública, New Mexico Kids no va a requerir copagos de los padres que reciben asistencia para el cuidado de sus niños.

# El Paso, TX

## **The City of El Paso Department of Public Health**

**(Departamento de Salud Pública de la ciudad de El Paso)**

**El Paso Coronavirus (COVID-19) Hotline**

**915-212-6843**

**(Línea Directa de El Paso de Coronavirus (COVID-19))**

[www.epcovid19.org](http://www.epcovid19.org)

Responde a preguntas sobre el coronavirus y proporciona información actualizada relacionada con la región de El Paso.

# Continuación de El Paso, TX

## **Texas Department of State and Health Services (Departamento del estado de Texas y Servicios de Salud)**

**2-1-1 Texas**

[dshs.texas.gov/coronavirus](https://dshs.texas.gov/coronavirus)

Proporciona información para quienes tienen preguntas o preocupaciones sobre el coronavirus en Texas.

**2-1-1 or 1-877-541-7905  
(option 6)**

## **Texas Workforce Commission (Comision de la fuerza laboral de Texas)**

**Unemployment Benefits Services**

[www.twc.texas.gov/jobseekers/unemployment-benefits-services](http://www.twc.texas.gov/jobseekers/unemployment-benefits-services)

Use el sitio web de los Servicios de Beneficios de Desempleo para solicitar beneficios, solicitar un pago, Solicitar un Pago de Asistencia de Desempleo por Desastre (DUA) y más.

## **Texas Health and Human Services (Servicios de salud y humanos de Texas)**

**YourTexasBenefits.com**

[yourtexasbenefits.hhsc.texas.gov/programs](http://yourtexasbenefits.hhsc.texas.gov/programs)

Proporciona una lista de programas a los que puede solicitar asistencia alimentaria (SNAP), financiera (TANF) o con atención médica (Medicaid y CHIP).

**2-1-1 (Opción 1)**

## **The County of El Paso (El condado de El Paso)**

**Senior Nutrition Program – El Paso**

**(Programa de Nutrición para Adultos Mayores de El Paso)**

[www.epcounty.com/famcom/nutrition](http://www.epcounty.com/famcom/nutrition)

Ofrece comidas a personas mayores o discapacitadas. Visite el sitio web para encontrar el número de teléfono de su centro local.

**El Paso County General Assistance**

**(Asistencia General del Condado de El Paso)**

[www.epcounty.com/famcom/generalassistance](http://www.epcounty.com/famcom/generalassistance)

Brinda asistencia para el pago de la renta y la hipoteca, asistencia de servicios públicos de emergencia, canastas de alimentos de emergencia y asistencia para el costo del entierro. Solicite en línea este programa.



# Nacional

## **Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC)**

**[cdc.gov/coronavirus](https://cdc.gov/coronavirus)**

**1-800-232-4636**

**[cdc.gov/cancer/survivors](https://cdc.gov/cancer/survivors)**

Ofrece información sobre coronavirus (por ejemplo, cómo se propaga, prevención, información de pruebas, síntomas, qué hacer si está enfermo).

## **Instituto Nacional del Cáncer (NCI)**

**[cancer.gov](https://cancer.gov)**

**1-800-422-6237**

Ofrece información sobre lo que las personas con cáncer deben saber sobre el coronavirus.

# Recursos de asistencia general

## Recursos de cuidado de niños

### El Paso, TX

**YWCA After School Program – YWCA** 915-519-0000

**(Programa extracurricular – YWCA)**

201 E. Main, Suite 400, El Paso, TX 79901 ·

[www.ywcaelpaso.org/programs/educating-children/](http://www.ywcaelpaso.org/programs/educating-children/)

**Servicios:** Este programa es para niños de 4 a 12 años. Se reúnen en el campus de su escuela desde el momento en que suena la campana hasta que sus padres pueden recogerlos a las 6 p.m. Ofrecen becas y tarifas especiales a las familias que califican. Regístrate en línea para este programa.

**YWCA Early Learning Academies - YWCA** 915-519-0000

**(Academias de aprendizaje temprano – YWCA)**

201 E. Main, Suite 400, El Paso, TX 79901 ·

[www.ywcaelpaso.org/programs/educating-children/](http://www.ywcaelpaso.org/programs/educating-children/)

**Servicios:** Ofrecen 8 guarderías alrededor de El Paso y horarios convenientes para los padres que trabajan. Ofrecen becas y tarifas especiales a las familias que califican.

### Las Cruces, NM

**Big Brother Big Sister of Las Cruces** 575-523-9530

**(Hermano Mayor Hermana Mayor de Las Cruces)**

129 S Main Street, Suite B, Las Cruces, NM 88001

**Servicios:** Provee programas extracurriculares para niños de 6 a 18 años. Proporcionan un mentor que puede almorzar con ellos, jugar con ellos, y ayudarlos con la tarea.

**Chaparral Family Development Center** 575-824-0256

**(Centro de desarrollo familiar de Chaparral)**

250 S County Line Dr., Chaparral, NM 88081

**Servicios:** Provee servicios de guardería para niños de 2 a 12 años antes y después de la escuela hasta las 6 p.m.

# Continuación de Recursos de cuidado de niños

## **Childcare Assistance Program**

**575-373-6640**

### **(Programa de asistencia para cuidado de niños)**

760 N. Motel Blvd, Suite C, Las Cruces, NM 88005 · [cyfd.org/child-care-services](http://cyfd.org/child-care-services)

**Servicios:** Ayuda con el costo del cuidado infantil para padres de bajos ingresos que trabajan o estudian y necesitan cuidado infantil.

## **Early Head Start – La Clínica de Familia**

**575-532-2002**

526 S. Alameda Blvd. Las Cruces, NM 88005 · [lcdfnm.org/early-head-start/](http://lcdfnm.org/early-head-start/)

**Servicios:** La Clínica de Familia Early Head Start (LCDF-EHS) es un programa comunitario con fondos federales para familias de bajos ingresos con bebés, niños pequeños y mujeres embarazadas. Para calificar, debe residir dentro de los límites de la ciudad de Las Cruces, el Distrito de Escuelas Públicas de Las Cruces y cumplir con las pautas de ingresos.

## **Jardín De Los Niños**

**575-522-2111**

999 West Amador Ave., Suite E, Las Cruces, NM, 88005 · [jardinlc.org/](http://jardinlc.org/)

**Servicios:** Proporciona temprana educación de la infancia, incluyendo servicios terapéuticos para niños de 0 a 3 años, Early PreK (preescolar temprano), PreK (preescolar) y un programa extracurricular.

## **New Mexico Kids – Children, Youth, and Families Department**

**800-691-9067 o**

### **(Niños de Nuevo México – Departamento de Niños, Jóvenes y Familias)**

**505-277-7900**

[www.newmexicokids.org](http://www.newmexicokids.org)

**Servicios:** Proporciona una herramienta de búsqueda para padres que buscan servicios de cuidado infantil en su área. Todo lo que tienes que hacer es proporcionar tu dirección y marcar una lista de criterios para satisfacer tus necesidades de cuidado infantil.

# Servicios de asesoría infantil

## El Paso, TX

### **Child Guidance Center**

**915-562-1999**

#### **(Centro de orientación infantil)**

2701 E. Yandell Dr., El Paso, TX 79901 · [www.epcgc.org](http://www.epcgc.org)

**Servicios:** Provee una variedad de servicios para ayudar a las personas y las familias a sobrellevar el estrés de la vida diaria, los ajustes psicosociales relacionados con los problemas del ciclo de vida y los servicios más intensivos para abordar problemas como la depresión o la exposición al estrés traumático.

### **Children's Grief Center of El Paso**

**915-532-6004**

#### **(Centro de duelo infantil de El Paso)**

11625 Pellicano Dr., Ste. B, El Paso, Texas 79936 · [www.cgcelpaso.org](http://www.cgcelpaso.org)

**Servicios:** Grupos de apoyo al duelo para niños entre 5 y 18 años. Ayuda a los niños a expresar sus sentimientos con otras personas que han sufrido la misma pérdida o que tienen ira, remordimiento y tristeza.

### **Counseling Center of Expressive Arts**

**915-845-3122**

#### **(Centro de Asesoramiento de Artes Expresivas)**

1600 Medical Center, Suite B-1, El Paso, TX 79902 · [ccea.com](http://ccea.com)

**Servicios:** Ofrece asesoramiento para individuos, parejas, niños y familias. Aceptan la mayoría de seguros y Medicaid. Hay descuentos disponibles por servicios para aquellos que no tienen seguro. Los servicios están disponibles en inglés y español.

### **Counseling of El Paso**

**915-209-1234**

#### **(Asesoramiento de El Paso)**

6955 N. Mesa St. Suite #304, El Paso TX 79912 · [counselingofelpaso.com](http://counselingofelpaso.com)

**Servicios:** Proporciona asesoramiento para adultos, niños, parejas y familias. Se acepta la mayoría de los seguros. Los servicios están disponibles en inglés y español.

### **Family Services of El Paso**

**915-313-4114**

#### **(Servicios Familiares de El Paso)**

6040 Surety Dr., El Paso, TX 79905 · [www.familyserviceofelpaso.org](http://www.familyserviceofelpaso.org)

**Servicios:** Brinda terapia individual, familiar, pareja, y grupal. También provee apoyo entre pares y asesoramiento juvenil. Aceptan la mayoría de los seguros y Medicare. Puede reducir o eliminar las tarifas para las personas sin seguro. Los servicios están disponibles en inglés y español.

# Continuación de Servicios de asesoría infantil

## **New Leaf Wellness Center**

**915-313-4114**

### **(Centro de bienestar - New Leaf)**

10921 Pellicano Dr. #110, El Paso, TX 79935 · [www.newleafwc.com](http://www.newleafwc.com)

**Servicios:** Ofrece terapia de conversación para problemas de salud mental y abuso de sustancias para adultos y niños de 5 años en adelante. Acepta la mayoría de los seguros y Medicaid. Ofrece de tarifa variable basada en los ingresos para pacientes que no tienen seguro. Servicios disponibles en inglés y español.

## **Las Cruces, NM**

### **Alegría Family Counseling – Aprendamos Family Services**

**575-652-3448**

#### **(Alegría Consejería Familiar – Servicios Familiares Aprendamos)**

120 Wyatt Dr., Las Cruces, NM 88005 · [aitkids.com/alegria](http://aitkids.com/alegria)

**Servicios:** Provee asesoramiento familiar. Se acepta la mayoría de los seguros y Medicaid.

### **Amistad Family Services**

**575-523-2288**

#### **(Servicios Familiares Amistad)**

3100 Oak St., Las Cruces, NM 88005 · [www.afsnm.com](http://www.afsnm.com)

**Servicios:** Ofrece sesiones de terapia individual y familiar para personas de todas edades. Se aceptan la mayoría de los seguros, todas las formas de Medicaid y algunas formas de Medicare. Los servicios están disponibles en inglés y español.

### **Behavioral Health Services – La Clínica de Familia**

**575-647-2800**

#### **(Servicios de salud conductual – La Clínica de Familia)**

100 W Griggs Ave, Las Cruces, NM 88001

826 Anthony Dr, Anthony, NM 88021 · [www.lcdfnm.org](http://www.lcdfnm.org)

**Servicios:** Ofrecen asesoramiento y psiquiatría de bajo costo para todas las personas. Los servicios están disponibles en inglés y español.

# Servicios de asesoría

## El Paso, TX

### **Catholic Counseling Services**

915-872-8424

#### **(Servicios de Asesoramiento Católico)**

499 St. Matthew St., Bldg. E., El Paso, TX 79907

[www.elpasodiocese.org/catholic-counseling-service.html](http://www.elpasodiocese.org/catholic-counseling-service.html)

**Servicios:** Provee asesoramiento familiar, matrimonial e individual a todos independientemente de su religión, sexo, origen étnico u orientación sexual. Ofrecen una tarifa variable basada en los ingresos y el número de dependientes. Los servicios se pueden proporcionar en inglés y español.

### **Counseling Center of Expressive Arts**

915-845-3122

#### **(Centro de Asesoramiento de Artes Expresivas)**

1600 Medical Center, Suite B-1, El Paso, TX 79902 · [www.ccoea.com](http://www.ccoea.com)

**Servicios:** Ofrece asesoramiento para individuos, parejas, niños y familias. Aceptan la mayoría de seguros y Medicaid. Hay descuentos disponibles para servicios para aquellos que no tienen seguro. Los servicios están disponibles en inglés y español.

### **Counseling of El Paso**

915-209-1234

#### **(Asesoramiento de El Paso)**

6955 N. Mesa St. Suite #304, El Paso TX 79912 · [www.counselingofelpaso.com](http://www.counselingofelpaso.com)

**Servicios:** Proporciona asesoramiento para adultos, niños, parejas, y familias. Se acepta la mayoría de los seguros. Los servicios están disponibles en inglés y español.

### **Family Services of El Paso**

915-313-4114

#### **(Servicios Familiares de El Paso)**

6040 Surety Dr., El Paso, TX 79905 · [www.familyserviceofelpaso.org](http://www.familyserviceofelpaso.org)

**Servicios:** Brinda terapia individual, familiar, de pareja, y grupal. También ofrecen asesoramiento juvenil y apoyo entre pares. Aceptan la mayoría de los seguros y Texas Medicare. Puede reducir o eliminar las tarifas para las personas sin seguro. Los servicios están disponibles en inglés y español.

### **New Leaf Wellness Center**

915-313-4114

#### **(Centro de bienestar New Leaf)**

10921 Pellicano Dr. #110, El Paso, TX 79935 · [www.newleafwc.com](http://www.newleafwc.com)

**Servicios:** Ofrece terapia de conversación para problemas de salud mental y abuso de sustancias para adultos y niños de 5 años en adelante. Aceptan la mayoría de los seguros y Medicaid. Ofrece una escala móvil de tarifas para aquellos sin seguro. Servicios disponibles en inglés y español.

# Continuación de Servicios de asesoría

## Las Cruces, NM

**Alegría Family Counseling – Aprendamos Family Services** 575-652-3448  
**(Alegría Consejería Familiar – Servicios Familiares Aprendamos)**  
120 Wyatt Dr., Las Cruces, NM 88005 · [www.aitkids.com/alegria](http://www.aitkids.com/alegria)  
**Servicios:** Un servicio de asesoramiento familiar que acepta la mayoría de los seguros y Medicaid.

**Amistad Family Services** 575-523-2288  
**(Servicios Familiares Amistad)**  
3100 Oak St., Las Cruces, NM 88005 · [www.afsnm.com](http://www.afsnm.com)  
**Servicios:** Ofrece sesiones de terapia individual y familiar para personas de todas edades. Se aceptan la mayoría de los seguros, todas las formas de Medicaid y algunas formas de Medicare. Los servicios están disponibles en inglés y español.

**Behavioral Health Services – La Clínica de Familia** 575-647-2800  
**(Servicios de salud conductual – La Clínica de Familia)**  
100 W Griggs Ave, Las Cruces, NM 88001  
826 Anthony Dr, Anthony, NM 88021 · [www.lcdfnm.org](http://www.lcdfnm.org)  
**Servicios:** Ofrecen asesoramiento y psiquiatría de bajo costo para todas las personas. Los servicios están disponibles en inglés y español.

# Servicios de crisis y líneas directas de crisis

## El Paso, TX

**Center Against Sexual and Family Violence (CASFV)** **915-593-7300**

**(Centro contra la violencia sexual y familiar)**

580 Giles Rd., El Paso, TX 79915 · [www.casfv.org](http://www.casfv.org)

**Servicios:** Refugio de emergencia para individuos y familias que necesitan refugio de una relación no saludable, violenta, o agresión sexual. Tienen un refugio de emergencia y brindan servicios de asesoramiento. Las personas y las familias pueden quedarse por al menos 3 meses.

**Child Crisis Center of El Paso** **915-562-7955**

**(Centro de crisis infantil de El Paso)**

2100 N. Stevens St., El Paso, TX 79930 · [www.childcrisiselp.org](http://www.childcrisiselp.org)

**Servicios:** Proporciona refugio de emergencia las 24 horas, 7 días de la semana para niños recién nacidos hasta 13 años para familias que están pasando por una crisis.

Esto puede incluir la necesidad crítica de la hospitalización de un padre o hermano, un padre encarcelado, un padre ingresado en un programa de rehabilitación de alcohol / drogas, personas sin hogar, deportación, una colocación temporal de protección infantil (CPS) y / o desconexión de servicios públicos.

**Emergence Health Network Crisis Hotline** **915-779-1800**

**(Línea de Emergencia de crisis de la red de Salud Emergente)**

1601 E. Yandell, Suite B, El Paso, TX 79902 · [emergencehealthnetwork.org/crisis/](http://emergencehealthnetwork.org/crisis/)

**Servicios:** Los especialistas en crisis están disponibles las 24 horas por teléfono para conectar a las personas con los recursos de salud mental.

**1-877-562-6467**

## Las Cruces, NM

**La Casa Inc.** **575-526-9513**

800 S. Walnut St., Las Cruces, NM 88001 · [www.lacasainc.org](http://www.lacasainc.org)

**Servicios:** Ayudan a víctimas de violencia domestica al proporcionar un refugio de emergencia, asesoramiento, servicios legales civiles, vivienda de transición y servicios de inmigración.



# Continuación de Servicios de crisis y líneas directas de crisis

## **New Mexico Crisis and Access Line**

**1-855-662-7474**

### **(Crisis de Nuevo México y línea de acceso)**

[www.nmcrisisline.com](http://www.nmcrisisline.com)

**Servicios:** La línea de vida de 24 horas proporciona ayuda para cualquier persona que este pasando por algún tipo de crisis emocional, salud mental o abuso de sustancias. Brinda servicios de emergencia según sea necesario y referencias para servicios de asesoramiento.

## **Nacional**

### **National Domestic Violence Hotline**

**1-800-799-7233**

#### **(Línea directa nacional de violencia domestica)**

[www.thehotline.org](http://www.thehotline.org)

**Servicios:** Defensores altamente capacitados están disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana para ayudar confidencialmente a las víctimas y a cualquiera que llame en su nombre por teléfono o por chat en línea.

### **National Suicide Prevention Lifeline**

**1-800-273-8255**

#### **(Línea directa nacional de prevención del suicidio)**

[www.suicidepreventionlifeline.org](http://www.suicidepreventionlifeline.org)

**Servicios:** Brinda asistencia gratuita y confidencial las 24 horas, los 7 días de la semana para el tratamiento y la prevención de crisis para ti o para tu ser querido.

# Asistencia financiera

## El Paso, TX

**El Paso General Assistance Program** **915-546-8150**

**(Programa de Asistencia General de El Paso)**

6314 Delta, El Paso, Texas 79905 ·

[www.epcounty.com/famcom/generalassistance.htm](http://www.epcounty.com/famcom/generalassistance.htm)

**Servicios:** Este programa brinda asistencia con los pagos de alquiler / hipoteca, asistencia de emergencia para servicios públicos, canastas de alimentos de emergencia y asistencia para el costo del entierro. Solicite en línea este programa.

**Project Bravo** **915-562-4100**

**(Proyecto Bravo)**

2000 Texas Ave. El Paso, TX 79902 · [www.projectbravo.org](http://www.projectbravo.org)

**Servicios:** Proporciona referencias a diferentes organizaciones que ofrecen asistencia adicional, como el transporte a citas médicas o asistencia para servicios públicos.

**Project Vida** **915-533-7057**

**(Proyecto Vida)**

3607 Rivera Ave. El Paso, Texas 79905 · [www.pvida.net](http://www.pvida.net)

**Servicios:** Brinda medicamentos de bajo costo, atención médica y vivienda a quienes califican.

**YourTexasBenefits.com - Texas Health and Human Services** **2-1-1 (opción 1)**

**(YourTexasBenefits.com – Servicios de salud y humanos de Texas)**

[yourtexasbenefits.hhsc.texas.gov/programs](http://yourtexasbenefits.hhsc.texas.gov/programs)

**Servicios:** Proporciona una lista de programas a los que puede solicitar asistencia alimentaria (SNAP), financiera (TANF) o con atención médica (Medicaid y CHIP).

## Las Cruces, NM

**Benefits Services at Community Action Agency of Southern New Mexico** **575-527-8799 Ext 114**

**(Servicios de beneficios en la agencia de acción comunitaria del Sur de Nuevo México)**

3880 Foothills Road, Suite A, Las Cruces, NM 88011 · [www.caasnm.org](http://www.caasnm.org)

**Servicios:** Conecta a las familias con beneficios que incluyen SNAP (anteriormente cupones de alimentos), seguro médico, asistencia de servicios públicos, y asistencia en efectivo.

# Continuación de Asistencia financiera

## **Low Income Home Energy Assistance Program**

**800-283-4465**

### **(Programa de asistencia energética para hogares de bajos ingresos)**

2121 Summit Ct., Las Cruces, NM 88011

655 Utah Ave., Las Cruces, NM 88001

220 Crossett Lane, Anthony, NM 88021

[www.hsd.state.nm.us/LookingForAssistance/](http://www.hsd.state.nm.us/LookingForAssistance/)

**Servicios:** Ayuda a las familias elegibles con los costos de calefacción y refrigeración de su hogar. Se puede solicitar este programa en línea.

## **Temporary Assistance for Needy Families**

**800-432-6217**

### **(Asistencia temporal para familias necesitadas)**

2121 Summit Ct., Las Cruces, NM 88011

655 Utah Ave., Las Cruces, NM 88001

220 Crossett Lane, Anthony, NM 88021

[www.hsd.state.nm.us/LookingForAssistance](http://www.hsd.state.nm.us/LookingForAssistance)

**Servicios:** También conocido como NMWorks. Proporciona un beneficio en efectivo mensualmente que se utiliza para satisfacer las necesidades básicas de la familia, como vivienda, servicios públicos, y ropa.

## **United Way of SW New Mexico**

**2-1-1**

1401 S Don Roser Dr., Suite A2, Las Cruces, NM 88011

**575-524-7561**

[www.211.org](http://www.211.org) O [www.uwswnm.org](http://www.uwswnm.org)

**Servicios:** Una línea de ayuda que ofrece información sobre programas que ayudan con educación, ingresos y salud.

**Información de la línea de ayuda:** Asistencia de servicios públicos, asistencia de alquiler, despensas de alimentos, respuesta a crisis, servicios de apoyo a las víctimas, asesoramiento, servicios de intervención, rehabilitación y otra información.

# Asistencia alimentaria

## El Paso, TX

### Texas WIC

915-212-4942

[www.elpasotexas.gov/public-health/programs/wic](http://www.elpasotexas.gov/public-health/programs/wic)

**Servicios:** El Programa Especial de Nutrición Suplementaria para Mujeres, Bebés y Niños (WIC, por sus siglas en inglés) es un programa de nutrición para mujeres embarazadas, mujeres lactantes, y familias con niños menores de 5 años. Llame para obtener la ubicación más cercana.

### YourTexasBenefits.com - Texas Health and Human Services

2-1-1 (opción 1)

(Servicios de salud y humanos de Texas)

[yourtexasbenefits.hhsc.texas.gov/programs](http://yourtexasbenefits.hhsc.texas.gov/programs)

**Servicios:** Proporciona una lista de programas a los que puede solicitar asistencia alimentaria (SNAP), financiera (TANF) o con atención médica (Medicaid y CHIP).

## Las Cruces, NM

### New México WIC

866-867-3124

[www.nmwic.org](http://www.nmwic.org)

**Servicios:** Las mujeres que actualmente están embarazadas o tienen un hijo menor de 5 años pueden recibir beneficios que incluyen alimentos saludables gratuitos, apoyo para la lactancia, educación nutricional, y referencias a otros servicios. Solicite una cita en línea.

### Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP)

800-432-6217

(Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria)

2121 Summit Ct., Las Cruces, NM 88011

655 Utah Ave., Las Cruces, NM 88001

220 Crossett Lane, Anthony, NM 88021

[www.hsd.state.nm.us/LookingForAssistance](http://www.hsd.state.nm.us/LookingForAssistance)

**Servicios:** Servicios de alimentación y nutrición financiados por el gobierno federal y supervisados por el estado para brindar asistencia financiera a las familias necesitadas.

# Despensas de comida

## El Paso, TX

**El Pasoans Fighting Food Hunger** 915-298-0353

**(El Pasoans Lucha contra el hambre)**

9541 Plaza Cr., El Paso, TX 79927 · [elpasoansfightinghunger.org](http://elpasoansfightinghunger.org)

**Servicios:** Llamé para encontrar una despensa de alimentos cerca de ti o para obtener más información sobre cómo inscribirse en un programa de asistencia alimentaria.

**Kelly Center for Hunger Relief** 915-261-7499

**(Centro Kelly para el alivio del hambre)**

915 N Florence St., El Paso, TX 79902

**Servicios:** Distribuye comida martes a viernes de 10:00 am a 2:00 pm y sábados de 9:00 am a 12:00 pm.

**Ysleta Lutheran Mission** 915-858-2588

**(Misión luterana de Ysleta)**

301 S. Schultz El Paso, TX 79907

**Servicios:** Programa de canasta de alimentos los sábados de 7:00 am a 10:00 am.

## Las Cruces, NM

**Casa de Peregrinos** 575-523-5542

999 W. Amador Ave., Suite F, Las Cruces, NM 88005

**Servicios:** Distribuye comida nutritiva y comidas calientes a familias en Las Cruces.

**Horas de Servicio:** lunes, miércoles y viernes de 9:00 am a 11:00 am y de 1:00pm a 3:00 pm.

**El Caldito Soup Kitchen** 575-525-3831

**(El Caldito – Comedor de Beneficencia)**

999 W. Amador Ave., Suite F, Las Cruces, NM 88005 · [elcalditolc.org](http://elcalditolc.org)

**Servicios:** Prepara y sirve almuerzos para personas necesitadas en Las Cruces.

**Horas de Servicio de Comida:** domingo a viernes de 11:30 am a 1:00 pm y sábados de 11:30 am a 12:00 pm.

# Continuación de Despensas de comida

## **God's Pantry by United Methodist Church**

**575-522-8220**

### **(Despensa de Dios por la Iglesia Metodista Unida)**

2000 S. Locust St. Las Cruces, NM 88001 · [www.uumc-lc.org/serve/gods-pantry](http://www.uumc-lc.org/serve/gods-pantry)

**Servicios:** Abierta el 1er y 3er viernes de cada mes de las 9:00 am hasta las 11:00 am.

## **Gospel Rescue Mission**

**575-523-7727**

### **(Misión de Rescate del evangelio)**

1050 W. Amador Ave., Las Cruces, NM 88005 · [www.lcgrm.org](http://www.lcgrm.org)

**Servicios:** Brinda desayuno, almuerzo y cena todos los días para los residentes del refugio e invitados.

## **Roadrunner Food Bank**

**575-523-4390**

### **(Banco de Comida Roadrunner)**

**505-349-5340**

505 S. Main St. Suite 129 A, Las Cruces, NM 88001

[www.rrfb.org/find-help/find-food/](http://www.rrfb.org/find-help/find-food/)

**Servicios:** Distribuye comida a familias de Nuevo México. Para encontrar un sitio de distribución visita la página web o llama.

# Asistencia de vivienda

## El Paso, TX

**Center Against Sexual and Family Violence (CASFV)** 915-593-7300

**(Centro contra la violencia sexual y familiar)**

580 Giles Rd., El Paso, TX 79915 · [www.casfv.org](http://www.casfv.org)

**Servicios:** Refugio de emergencia para individuos y familias que necesitan refugio de una relación no saludable o violenta, o de asalto sexual. También brindan servicios de asesoramiento. Las personas y las familias pueden permanecer al menos 3 meses.

**El Paso Housing Authority** 915-849-3742

**(Autoridad de Vivienda de El Paso)**

5300 Paisano El Paso, TX 79905 · [www.hacep.org](http://www.hacep.org)

**Servicios:** Proporciona viviendas a buen precio para ayudar a mejorar la calidad de vida de las familias que enfrentan desafíos financieros.

**La Posada Homes** 915-544-4595

**(Casas de la Posada)**

1020 N. Campbell St., El Paso, TX 79902 · [www.laposadahome.org](http://www.laposadahome.org)

**Servicios:** Refugio de emergencia para mujeres y niños que han sufrido violencia doméstica.

**Salvation Army** 915-544-9811

**(Ejército de Salvación)**

4300 E. Paisano Dr. El Paso, TX 79901 · [www.salvationarmytexas.org/elpaso/](http://www.salvationarmytexas.org/elpaso/)

**Servicios:** Proporciona alojamiento de emergencia, comidas, baños y ropa a familias necesitadas.

## Las Cruces, NM

**Gospel Rescue Mission** 575- 523-7727

**(Misión de Rescate del Evangelio)**

1050 W. Amador Ave Las Cruces, NM 88005 · [www.lcgrm.org](http://www.lcgrm.org)

**Servicios:** Brinda asistencia y refugio de emergencia. Abierto las 24 horas, los 7 días de la semana.

# Continuación de Asistencia de Vivienda

## **La Casa Inc.**

**575-526-9513**

800 S. Walnut St., Las Cruces, NM 88001 · [www.lacasainc.org](http://www.lacasainc.org)

**Servicios:** Ayuda a las víctimas de violencia doméstica al proporcionar un refugio de emergencia, asesoramiento, servicios legales civiles, vivienda de transición y servicios de inmigración.

## **Mesilla Valley Public Housing Authority**

**575-528-2000**

**(Autoridad de Vivienda Pública del Valle de Mesilla)**

926 S San Pedro St., Las Cruces, NM, 88001 · [www.mvpha.org](http://www.mvpha.org)

**Servicios:** Agencia de vivienda pública que ayuda a individuos y familias a encontrar viviendas seguras y a buen precio. Sirve al condado de Doña Ana.

## Recursos legales

### **El Paso, TX**

#### **El Paso Texas Rio Grande Legal Aid Inc.**

**915-585-5183**

**(Asistencia Legal de El Paso Texas Rio Grande Inc.)**

1331 Texas Ave, El Paso, TX 79901 · [www.trla.org/office/el-paso](http://www.trla.org/office/el-paso)

**Servicios:** Brinda servicios legales para familias de bajos ingresos.

### **Las Cruces, NM**

#### **New Mexico Legal Aid**

**833-545-4357**

**(Asistencia Legal de Nuevo México)**

600 Montana Ave Ste D, Las Cruces, NM 88001 · [www.newmexicolegalaid.org](http://www.newmexicolegalaid.org)

**Servicios:** Brinda asistencia legal a familias de bajos ingresos para muchos asuntos, incluyendo vivienda, disputas de custodia, fraude o cancelación de beneficios.



# Asistencia de costos médicos

## El Paso, TX

**Health Well Foundation** 800-675-8416

**(Fundación de Salud Bien)**

[www.healthwellfoundation.org](http://www.healthwellfoundation.org)

**Servicios:** Brinda asistencia financiera para ayudar a pagar los costos de copago para las personas que están en tratamiento por enfermedades crónicas.

**HealthCARE Options of El Paso** 915-532-3778

**(Opciones de atención médica de El Paso)**

[www.elpasohealth.com/programs/el-paso-health-healthcare-options/](http://www.elpasohealth.com/programs/el-paso-health-healthcare-options/)

**Servicios:** Programa de beneficios de salud para adultos de bajos ingresos.

**Medicaid – Healthy Texas Women** 915-534-7614

**(Mujeres Saludables de Texas)**

2300 E. Yandell Dr., El Paso, TX 79903 · [www.yourtexasbenefits.com](http://www.yourtexasbenefits.com)

**Servicios:** Programa de beneficios de salud para mujeres de bajos ingresos entre las edades de 18 a 44.

**Project Vida Health Center** 915-533-7057

**(Centro de Salud Project Vida)**

Main office: 3607 Rivera Ave. El Paso, Texas 79905 · [www.pvida.net](http://www.pvida.net)

**Servicios:** Ofrecen servicios de atención médica en múltiples ubicaciones. Aceptan muchos seguros, incluyendo Medicare y Medicaid, y tienen un programa de descuentos para personas que no tienen seguro.

## Las Cruces, NM

**Amador Health Center** 575-527-5482

**(Centro de salud de Amador)**

999 W. Amador Suite A, Las Cruces, NM 88005

**Servicios:** La clínica atiende a todos, incluidos si no pueden pagar. Hay descuentos ofrecidos por servicios esenciales según el tamaño de la familia y los ingresos.

# Continuación de Asistencia de costos médicos

**YesNewMexico – New Mexico Human Services Department** **1-800-283-4465**  
**(SíNuevoMéxico - Departamento de Servicios humanos de Nuevo México)**  
[www.yes.state.nm.us/yesnm/home/index](http://www.yes.state.nm.us/yesnm/home/index)  
**Servicios:** Aplica por Medicaid, asistencia alimentaria (SNAP), asistencia financiera (TANF), y asistencia para energía (LIHEAP) por página web YESNM.

## **Albuquerque, NM**

**Health Well Foundation** **800-675-8416**  
**(Fundación de Salud Bien)**  
[www.healthwellfoundation.org](http://www.healthwellfoundation.org)  
**Servicios:** Brinda asistencia financiera para ayudar a pagar los costos de copago para las personas que están en tratamiento por enfermedades crónicas.

**Legal, Insurance, and Paperwork Assistance Program (LIPA)** **505-259-1735**  
**(Programa de asistencia legal, de seguros y papeleo)** **Costo: Gratis**  
P.O. Box 51735 Albuquerque, NM 87181 · [stephanie@cancerServicesNM.org](mailto:stephanie@cancerServicesNM.org)  
**Servicios:** Brinda asistencia con asuntos legales, de seguros y de papeleo relacionados con el cáncer.

**New Mexico Health Insurance Exchange** **1-833-862-3935**  
**(Intercambio de Seguro de Salud de Nuevo México)**  
[www.bewellnm.com](http://www.bewellnm.com)  
**Servicios:** Proporciona información para ayudar a las familias a comprar y comparar sus opciones de seguro de salud.

## **Nacional**

**Social Security Disability Benefits for People with Cancer** **1-800-772-1213**  
**(Beneficios del Seguro Social por Discapacidad para personas con cáncer)**  
<https://www.ssa.gov/benefits/disability/>  
**Servicios:** La Administración del Seguro Social (SSA) proporciona beneficios por discapacidad para pacientes con cáncer. Puede programar una cita con una oficina local del Seguro Social para entregar una solicitud.

**Partnership for Prescription Assistance**  
**(Asociación de ayuda para recetas)**  
[www.pparx.org](http://www.pparx.org)  
**Servicios:** Ayuda a los pacientes a obtener los medicamentos que necesitan.